

The University of the State of New York

REGENTS HIGH SCHOOL EXAMINATION

COMPREHENSIVE EXAMINATION IN LATIN

Friday, June 15, 2007 — 1:15 to 4:15 p.m., only

This booklet contains Parts II through V (95 credits) of this examination. Your performance on Part I, Oral Reading (5 credits), has been evaluated prior to the date of this written examination.

The answers to the questions on this examination are to be written in the answer booklet, which is stapled in the center of this examination booklet. Open the examination booklet, carefully remove the answer booklet, and then close the examination booklet. Be sure to fill in the heading on your answer booklet.

When you have completed the examination, you must sign the statement printed at the end of the answer booklet, indicating that you had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the examination and that you have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the examination. Your answer booklet cannot be accepted if you fail to sign this declaration.

The use of any communications device is strictly prohibited when taking this examination. If you use any communications device, no matter how briefly, your examination will be invalidated and no score will be calculated for you.

DO NOT OPEN THIS EXAMINATION BOOKLET UNTIL THE SIGNAL IS GIVEN.

Part II

Directions: Your teacher will read aloud a short passage in Latin. Listen carefully to this first reading. Then your teacher will read the passage in short phrases with a pause after each phrase. After each pause, write, in Latin, in your answer booklet, the phrase read by your teacher. Do *not* write a translation of the passage.

There will be no penalty for improper use of macrons, punctuation, or capitalization. After you have completed writing the passage in Latin, your teacher will read the entire passage one more time so that you may check your work. [5]

Part III

Answer the questions in Part III according to the directions for Parts IIIA, IIIB, IIIC, and IIID.

Part IIIA

Directions (1–10): Read the following passage carefully several times to determine its meaning. Then select the correct translation for *each* underlined expression, as it is used in the passage, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

The Soldier, Crastinus

In ultimō proeliō inter Pompēium Caesaremque erat in exercitū Caesaris vir
singulārī virtūte, C. Crastinus, qui superiore annō in legiōne decimā
pugnāverat. Unō diē, signō proelī datō, hic mīles cēterī inquit, “Sequimini mē
et date operam fidēlem imperatōrī vestrō Caesarī! Unum hoc proelium
superest; hōc confectō, ille suam dignitātem recuperābit et nōs libertātem
nostram.” Crastinus, simul respiciēns Caesarem, addidit haec verba, “Faciam
hodiē, imperātor, ut mihi aut vivō aut mortuō grātiās agās.” Cum haec
dixisset, p̄imus ex dextrō cornū prōcucurrit, atque circiter centum vīgintī
mīlites eiusdem cohortis Crastinum secūtī sunt.

In eō proeliō Caesar nōn amplius ducentōs mīlites sed circiter trīgintā
centuriōnēs fortēs āmīsit. Crastinus fortissimē pugnāns etiam interfectus est.
Neque id, quod Crastinus in pugnam proficiscēns dixerat, fuit falsum. Sīc
enim Caesar putābat virtūtem Crastinī in eō proeliō excellentissimam fuisse
atque iūdicābat Crastinum ipsum grātiās certē meruisse.

— Caesar, *Dē Bellō Cīvili*, III, 91, 99
(adapted)

superest — from *supersum, superesse, superfui*, remain

meruisse — from *mereō, merere, merui, meritus, a, um*, deserve

People

Pompēius

Caesar

C. Crastinus

- | | |
|---|--|
| <p>1 erat in exercitū Caesaris vir singulārī virtūte</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) the men had been trained to be brave by Caesar himself (2) each man in Caesar's army was a fierce warrior (3) Caesar's army was known for its bold force of men (4) there was in Caesar's army a man of remarkable courage <p>2 quī superiōre annō in legiōne decimā pugnāverat</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) who led the tenth legion this year (2) who will fight with ten legions next year (3) who had fought the previous year in the tenth legion (4) who led a legion in fighting for ten years <p>3 signō proelī datō</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) after the signal for battle was given (2) since the end of the battle was near (3) although the time for battle was past (4) before the battle was waged <p>4 date operam fidēlem imperātōrī vestrō Caesarī</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) our faithful Caesar gives you this warning (2) give loyal service to your general Caesar (3) trust must be immediately given to Caesar our general (4) loyal Caesar has given all of you his orders <p>5 ille suam dignitātem recuperābit</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) our dignity was praised by him (2) he will regain his dignity (3) that dignity has come to them (4) he received the highest dignity from that man | <p>6 simul respiciēns Caesarem</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) after Caesar saw an unfavorable thing (2) with Caesar also watching (3) having pretended to spy upon Caesar (4) at the same time looking back at Caesar <p>7 ut mihi aut vivō aut mortuō grātiās agās</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) in order that you may thank me either dead or alive (2) in order that I may fight the enemy and live (3) because either living or dying may occur today (4) because life and death are all the same to me <p>8 Cum haec dixisset</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) After he led them (2) Led by these words (3) When he had said these things (4) While he was speaking to them <p>9 Crastinus fortissimē pugnāns etiam interfectus est.</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) Crastinus fighting very bravely was also killed. (2) Crastinus himself died after he killed many in the fight. (3) Crastinus killed many brave fighters that day. (4) Crastinus died along with a brave soldier. <p>10 virtūtem Crastinī in eō proeliō excellentissimam fuisse</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) that the men in Crastinus' forces were very brave (2) that Crastinus had been praised by the outstanding men of this battle (3) that this battle had been more remarkable because of Crastinus' bravery (4) that the courage of Crastinus in this battle had been most distinguished |
|---|--|
-

Part IIIB

*Directions (11–20): Read the following passage carefully several times to determine its meaning. Then, in the spaces provided in your answer booklet, write, in English, your answer to *each* question below. Base your answers on the content of the passage, *only*. Your answers do *not* have to be complete sentences; a word or phrase may suffice.* [10]

The Reign of Agesilaus of Sparta

Agēsilāus ā multīs scriptoribus laudātus est. Agēsilāus dē regnō Spartae cum Leotychide, filiō Āgidis, *contenderat*.

Mōs Spartānī traditus erat ut Sparta duōs rēgēs semper habēret. Hī rēgēs ex duābus familiīs nobilibus dēlectī sunt. Cum Āgis rēx Spartae et frater Agēsilāi, mortuus esset, filium Leotychidem relīquerat. Hic filius, Leotychidēs, dē honōre regnī cum Agēsilāō patruō suo contendit. Neque Leotychidēs recēpit id quod voluit.

Simul atque imperiō *potītus est*, Agēsilāus Spartānī persuāsit ut exercitum in Asiam mitterent et bellum cum rēge in illā terrā gererent. Nam fāma nuntiāta est rēgem Persārum nāvēs exercitūsque comparāre ut eōs in Graeciam mitteret. Agēsilāus in Asiam cum mīlitibus pervēnit priusquam ducēs Persārum scīrent Agēsilāum ex Graeciā profectum esse. Quō factō, Spartānī omnēs Persās imprudentes considerāvērunt quod Spartānōs nōn exspectābant.

— Cornelius Nepos, *Dē Excellentibus Ducibus*, XVII

contenderat — from *contendō*, *contendere*, *contendī*, *contentus*, *a, um*, struggle
potītus est — from *potior*, *potīrī*, *potītus sum*, gain possession of

People	Places
Agēsilāus	Sparta
Leotychidēs	Graecia
Āgis	Asia
Spartānī	
Persae	

- 11 According to the passage, in what way did many authors write about Agesilaus?
- 12 Who was the father of Leotychides?
- 13 According to custom, how many kings did Sparta have?
- 14 From which group of people were these Spartan kings chosen?
- 15 What office or title did Agis hold?
- 16 What did Leotychides struggle about with Agesilaus?
- 17 What did Agesilaus persuade the Spartans to do as soon as he gained possession of the power?
- 18 Where was the king of the Persians sending ships and armies?
- 19 Where did Agesilaus arrive with his soldiers?
- 20 How does the passage describe the Persian troops when the Spartans found them?

Part III C

*Directions (21–30): Read the following passage carefully several times to determine its meaning. After the passage, there are several questions or incomplete statements. For each, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *on the basis of the information given in the passage*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet.* [10]

A Letter to Saturninus

C. Plinius Pompēiō Saturnīnō Suō Salūtem Dicit

Tuae litterae mē variē affēcērunt; nam partim laeta, partim tristia continēbant. Ego laetus sum quod tū Rōmae es; agō tibi grātiās quod mē exspectās. Ego tristis sum quod Iūlius Avītus ē vītā discessit dum ex *quaestūrā* in nāve redībat, procul ā frātre amantissimō, procul ā matre et ā sorōribus. Avītus erat iuvenis magnae sapientiae et bonitātis. Ille studium litterārum amāvit. Quantum lēgit, quantum etiam scripsit! Sed cūr ego indulgeō dolōrī? Finem epistulae faciam ut lacrimās dēsistere possim quās tua epistula expressit. Vale.

— Plinius, *Epistulae*, V, xxi
(adapted)

quaestūrā — from *quaestūra*, *quaestūrae*, f., quaestorship, treasury agent

<u>People</u>	<u>Places</u>
Gaius Plinius	Rōma
Pompēius Saturnīnus	
Iūlius Avītus	

21 Quālia scripserat in epistulā Saturnīnus?

- (1) longa et rīdicula
- (2) multa et nova
- (3) fēlīcia et misera
- (4) ferōcia et atrōcia

22 Plinius est laetus quod Saturnīnus

- (1) est in urbe Rōmā
- (2) librum legit
- (3) ad Siciliam adit
- (4) oratiōnem habet

23 Plinius est miser quod Avītus

- (1) captus est
- (2) mortuus est
- (3) pecūniām āmīsit
- (4) inimīcum dēfendit

24 Avītus magnopere amāvit

- (1) currere exercēreque
- (2) edere bibereque
- (3) cantāre saltāreque
- (4) legere scribēreque

25 Plinius epistulam fīnīvit quod nōn iam cupīvit

- (1) auxilium petere
- (2) lacrimāre plūs
- (3) dē bellō putāre
- (4) sedēre in illā sellā

Mago's Mission

Māgo erat frāter magnī imperātōris Hannibalis. Dum Poenī bellum contrā Rōmānōs in Ītaliā gerunt, Māgo, nuntius victōriæ Poenae prope Cannās, vēnerat Carthāginem. Is, cum senātus convocātus esset, rēs gestās frātris in Ītaliā narrāvit. Māgo dixit Hannibalem cum sex imperātōribus exercitibusque Rōmānīs proelia fēcisse; suprā ducenta mīlia hostium occīdisse; suprā quinquāgintā mīlia cēpisse. Māgo addidit duōs imperātōrēs Rōmānōs necātōs esse, tertium vulnerātum esse, atque, quartum, tōtō exercitū āmissō, *vix* cum paucīs mīlitibus effūgisse. Senātōrēs Poenōrum ā Māgōne quoque intellexērunt, Rōmānīs victīs, complūrēs gentēs in Ītaliā, Brutīos Apulōsque, cum Poenīs sē coniunxisse.

Omnibus hīs rēbus narrātīs, Māgo ā senātū petīvit ut plūs pecūniae, plūs frūmentī et plūs mīlitum ad Hannibalem mitterentur ut Hannibal fīnem bellī in Ītaliā mox faceret.

— Livy, *Ab Urbe Condītā*, XXIII, 11-12

Cannās — from *Cannae*, *Cannārum*, f., Cannae, a small town in Italy
vix — scarcely

People	Places
Māgo	Ītalia
Hannibal	Cannae
Poenī	Carthāgo
Rōmānī	
Brutī	
Apulī	

26 Poenī in Ītaliā erant occupātī in

- (1) effugiendō ex castrīs
- (2) urbe appellandā
- (3) templō aedificandō
- (4) pugnandō cum Rōmānīs

27 Māgo Carthāginem adīvit ut

- (1) agrōs et villās agricolārum incenderet
- (2) Poenōs dē victōriā certiōrēs faceret
- (3) servōs līberāret
- (4) vulnera patris cūrāret

28 Quid Māgo senātōribus dixit?

- (1) Ipse ad silvās nōn redībit.
- (2) Rēx ad Hispāniā profectus est.
- (3) Multī Rōmānī interfectī captīque sunt.
- (4) Cīvēs Rōmānī ad Africam nāvigābunt.

29 Quid fēcit quartus dux postquam exercitus suus victus erat?

- (1) In spēluncā sē cēlāvit.
- (2) Cum paucīs fūgit.
- (3) Trans flūmen properāvit.
- (4) Animālia ad urbem attulit.

30 Rōmānī superātīs, aliae gentēs in Ītaliā

- (1) cum Poenīs sē iunxērunt
- (2) ad Britanniā effūgērunt
- (3) dē vallīs descendērunt
- (4) in prōvinciam cucurrērunt

Part IIID

Directions (31–42): Read the passage below carefully several times to determine its meaning. Then choose 10 of the questions or incomplete statements that follow the passage. For each, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement and write its number in the space provided in your answer booklet. [10]

Pirates Visit the City of Syracuse

Pīrātae, ūnam noctem sōlam ad oppidum maritīnum Helōrum morātī, visitāre constituērunt Syrācūsās, clāriſſimam urbem in Siciliā, prōvinciā Rōmānā. Nam audīvērunt Syrācūsārum portum ac moenia esse pulcherrima, et haec spectāre maximē volūerunt. Primō pervēnērunt ad 5 partem litoris ubi C. Verrēs, prōconsul iste Rōmānus, aestāte castra luxuria posuerat. Sed aberat ā litorē ipse Verrēs et locus vacuus erat, itaque pīrātae in portum urbīs īvērunt. Et cum Verrēs magistrātus Rōmānus in urbe esset et imperium habēret in urbe, tamen illī pīrātae in ipsum portum sine timōre nāvigāvērunt! Nēmō eīs impedīvit, itaque 10 pīrātae sē movērunt usque in mediam urbem, ubi nullae nāvēs umquam anteā pervēnerant. Ō spectāculum miserum atque acerbū! Glōria et nōmen populi Rōmānī dīminūta erant quod Verrēs Rōmānus urbem nōn dēfendit. Etiam pīrātae rēmīs aquam aspersērunt in faciem magistrātūs ipsius Rōmānī.

— Cicerō, *In Verrem* II, V, 95
(adapted)

rēmīs — from *rēmus*, *rēmī*, m., oar

aspersērunt — from *aspergō*, *aspergere*, *aspersī*, *aspersus*, *a*, *um*, sprinkle

People	Places
C. Verrēs	Helōrus
	Syrācūsae
	Sicilia

- | | |
|---|---|
| <p>31 In the Latin words <i>ūnam noctem sōlam</i> (line 1), the case indicates</p> <p>(1) duration of time (3) motion toward
 (2) means (4) possession</p> <p>32 The town of Helorus was</p> <p>(1) founded by Bacchus
 (2) near the sea
 (3) sacred to Mercury
 (4) in the valley</p> <p>33 Why did the pirates want to go to Syracuse?</p> <p>(1) to attack the rich Greek province
 (2) to see its beautiful harbor and fortifications
 (3) to seek medical attention
 (4) to recover prisoners of war</p> | <p>34 From <i>aestāte...posuerat</i> (lines 5 and 6) we learn that Verres</p> <p>(1) was a famous Roman writer
 (2) had very negative feelings toward the proconsul
 (3) had an extravagant camp in the summer
 (4) did not want to visit a military camp</p> <p>35 The prefix <i>ab</i> in the Latin word <i>aberat</i> (line 6) means</p> <p>(1) across (3) before
 (2) back (4) away</p> <p>36 The Latin word <i>urbis</i> (line 7) refers to</p> <p>(1) a place of exile (3) a marketplace
 (2) Sicily (4) Syracuse</p> |
|---|---|

Part IV

Answer the questions in Part IV according to the directions for Parts IVA, IVB, IVC, and IVD.

Part IVA

Directions (43–52): In the space provided in your answer booklet, write the *number* of the word or expression that, when inserted in the blank, makes *each* sentence grammatically correct. [10]

Part IVB

Directions (53–62): This part contains a passage in English in which words associated by derivation with Latin words are italicized. Below the passage, there are several questions or incomplete statements. For each, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement and write its number in the space provided in your answer booklet. [10]

The Meatless Shall Inherit the Earth

A stout set of teeth may have been key to the vertebrate conquest of dry land. So paleontologist Robert Reisz *concluded* after studying fossils found in Russia of Suminia getmanovi, a squirrel-sized reptile that lived 260 *million* years ago. Suminia is the oldest known vertebrate that could chew plants *efficiently*, says Reisz, who is based at the University of Toronto. And for evolution, that marked a great leap forward.

One hundred million years earlier, when the first vertebrates dragged themselves onto land, they faced an abundance of food they could not eat. Terrestrial plants were too tough for them to digest, so the creatures had to *return* to the water to dine on soft sea species. Around 300 million years ago, the first land *herbivores* had such rudimentary teeth they could only rip off large pieces of leaf. But *Suminia*'s powerful teeth could shred vegetation with a shearing *action*, allowing it to *extract* juices and nutrients from cycads, *conifers*, and ferns. Such supershears touched off an explosion of vertebrate *biodiversity*.

The arrival of this true plant-eater also helped lay the foundation for the ecological pyramid found on land today, says Reisz, whose former graduate assistant Natalia Rybczynski analyzed the Suminia fossils. “You now have lots of herbivores *supporting* a much smaller population of carnivores, and that happened almost exactly at the time when Suminia shows up,” he says.

Discover, September 2001

Part IVC

Directions (63–67): For each sentence below, write in Column I in your answer booklet, a Latin word with which the italicized word is associated by derivation. Any form of the appropriate Latin word, *except* prefixes and suffixes, will be acceptable. Then, in Column II, write the *number* preceding the word or expression that best expresses the meaning of the italicized word. [5]

The University of the State of New York

REGENTS HIGH SCHOOL EXAMINATION

COMPREHENSIVE EXAMINATION IN LATIN

Friday, June 15, 2007 — 1:15 to 4:15 p.m., only

ANSWER BOOKLET

Student Sex: Female
Teacher
School City or
P.O.

	Credit Earned
Part I	
Part II	
Part IIIA	
Part IIIB	
Part IIIC	
Part IIID	
Part IVA	
Part IVB	
Part IVC	
Part IVD	
Part V	
Total	
Rater's Initials	

Part II (5 credits)

Part IIIA (10 credits)

1.....	3.....	5.....	7.....	9.....
2.....	4.....	6.....	8.....	10.....

Part IIIB (10 credits)

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Part IIIC (10 credits)

21	26
22	27
23	28
24	29
25	30

Part IIID (10 credits)

Answer only 10 questions.

31	35	39
32	36	40
33	37	41
34	38	42

Part IVA (10 credits)

- | | |
|----------|----------|
| 43 | 48 |
| 44 | 49 |
| 45 | 50 |
| 46 | 51 |
| 47 | 52 |

Part IVB (10 credits)

- | | |
|----------|----------|
| 53 | 58 |
| 54 | 59 |
| 55 | 60 |
| 56 | 61 |
| 57 | 62 |

Part IVC (5 credits)**Column I Column II**

- | | |
|----------|----------|
| 63 | 63 |
| 64 | 64 |
| 65 | 65 |
| 66 | 66 |
| 67 | 67 |

Part IVD (5 credits)

- | |
|----------|
| 68 |
| 69 |
| 70 |
| 71 |
| 72 |

Part V (20 credits)**Answer only 20 questions.**

- | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 73 | 78 | 83 | 88 | 93 | 98 |
| 74 | 79 | 84 | 89 | 94 | 99 |
| 75 | 80 | 85 | 90 | 95 | 100 |
| 76 | 81 | 86 | 91 | 96 | 101 |
| 77 | 82 | 87 | 92 | 97 | 102 |

I do hereby affirm, at the close of this examination, that I had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the examination and that I have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the examination.

Signature

Part IVD

Directions (68–72): Each italicized word below has a Latin root as its source. For each word, chose the meaning of its Latin root and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [5]

68 Caesar was elected consul *in absentia*.

- (1) by a majority
- (2) while not present
- (3) in public council
- (4) with others

69 Charles explained that he could not go shopping because he was *in medias res*.

- (1) much too tired
- (2) not feeling well
- (3) in a big hurry
- (4) in the middle of things

70 Some employees work on a *per diem* basis.

- | | |
|------------|---------------|
| (1) weekly | (3) yearly |
| (2) daily | (4) full-time |

71 The police determined the burglar's *modus operandi*.

- (1) method of operating
- (2) criminal record
- (3) place of residence
- (4) next target

72 Anyone going to garage sales should remember "*caveat emptor*."

- (1) seize the day
- (2) beware of the dog
- (3) let the buyer beware
- (4) on the first sight

Part V

Directions (73–102): Select 20 of the following statements or questions. In the space provided in your answer booklet, write the *number* of the word or expression that best answers the question or completes the statement. [20]

History and Public Life

73 Which elected political officers acted as judges?

- | | |
|--------------------|---------------------|
| (1) <i>praetor</i> | (3) <i>consul</i> |
| (2) <i>aedilis</i> | (4) <i>quaestor</i> |

74 Which historical event occurred *first*?

- (1) the dictatorship of Sulla
- (2) the expulsion of Tarquinius Superbus
- (3) the death of Augustus
- (4) the assassination of Caligula

75 The accepted year of Rome's founding is

- | | |
|--------------|--------------|
| (1) 753 B.C. | (3) 451 B.C. |
| (2) 600 B.C. | (4) 100 B.C. |

76 Which title was awarded to Cicero for exposing the conspiracy of Catiline?

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| (1) <i>legatus</i> | (3) <i>pater patriae</i> |
| (2) <i>pontifex maximus</i> | (4) <i>tabernarius</i> |

77 What important province did Rome gain at the end of the First Punic War?

- | | |
|---------------------|----------------------|
| (1) <i>Helvētia</i> | (3) <i>Britannia</i> |
| (2) <i>Sicilia</i> | (4) <i>Dācia</i> |

78 What was the name of the foreign queen who, along with Marc Antony, was defeated by Octavian?

- | | |
|---------------------|----------------------|
| (1) <i>Verginia</i> | (3) <i>Tarpeia</i> |
| (2) <i>Boudicca</i> | (4) <i>Cleopatra</i> |

Daily Life

Myths and Legends



Who is this god?

Literature

Who is this poet?

Architecture and Art

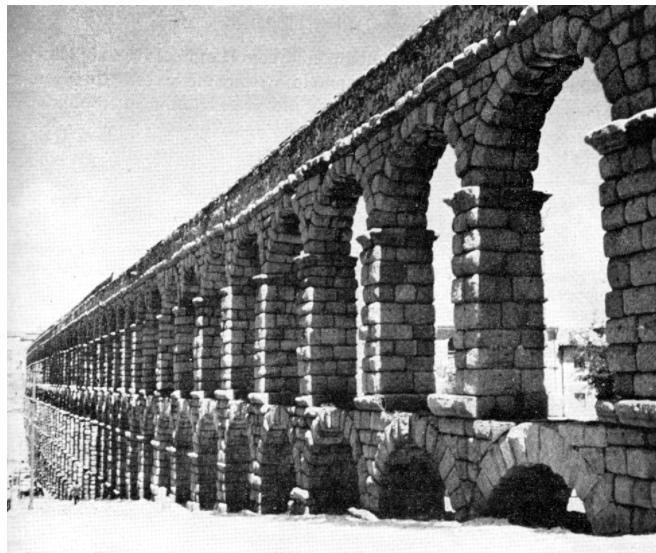
- 99 The illustration below shows a building with the largest dome built by the Romans.



This building, a temple to “all the gods,” is the

- (1) Pantheon
- (2) Colosseum
- (3) Circus Maximus
- (4) Domus Aurea

- 100 A structure that distributed a good supply of water throughout the Roman empire is shown in the illustration below.

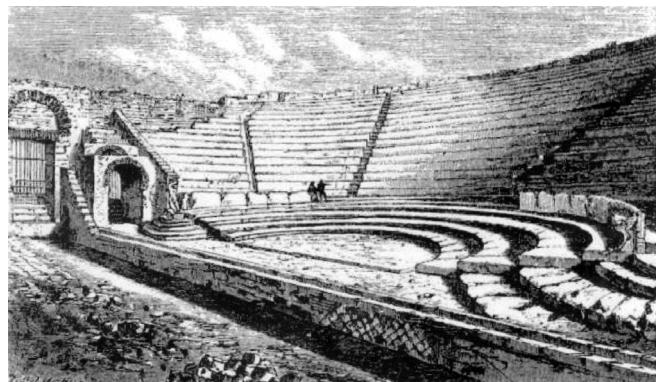


What was this structure called?

- (1) *pons*
- (2) *aquaeductus*
- (3) *lararium*
- (4) *balneae*

- 101 In a Roman house, the kitchen was called a
- (1) *triclinium*
 - (2) *vestibulum*
 - (3) *culina*
 - (4) *hortus*

- 102 The illustration below shows a structure without a roof and with stone seats arranged in a half-circle before a stage.



Romans came to this structure to

- (1) see plays
- (2) see mock naval battles
- (3) watch chariot races
- (4) attend court

COMPREHENSIVE LATIN

COMPREHENSIVE LATIN